

Informacije proizvajalca v skladu z Uredbo (EU) 2016/425, priloga II, ošdek 1.4 (vir v uradnem listu Evropske unije).

art. 0520 - FINEGRIP
OZO kategorija 2
Velikosti: 6 - 12

Prosim, skrbno preberite pred uporabo! Vaša dolžnost je, da ob predaji osebne zaščitne opreme (OZE) priložite oz. predate prejemniku te informacije za uporabnika. V ta namen lahko informacije za uporabnika neomejeno razprodajate in prenesate s spletna stran www.feldtmann.de.

Oznake na rokavicah

= Rokavice so opremljene s certifikatom za osebno zaščitno opremo (OZO). Znak CE sporoča, da predmetni izdelek ustreza zahtevam Uredbe (EU) 2016/425, tj. **ujazno v skladnosti boote nali na www.feldtmann.de/Konformitaetszertifikate**

= upošteva informacije proizvajalca! = Datum izdelave, glej znak CE = vsebuje naravni lateks

Pojasnila in številke standarda, katerega zahteve morajo izpolniti rokavice.

Vir standarda: Uradni list Evropske unije. Naročilo pri: Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Rokavice za protekcijo - Splošne zahteve in preizkusni postopki za rokavice

EN 388:2016 Rokavice za zaščito pred mehanskimi tveganji morajo pri vsaj eni od lastnosti (abrazija, odpornost na rezanje, raztrganje razpok in odpornost proti prebadanju) doseči najmanj raven zmogljivosti 1 ali zmogljivosti A pri preizkusu odpornosti na rezanje TDM po EN ISO 13997:1999. Ravni moči Dostop do dlani. Odpornost proti drgnjenju: Število vrtljajev, potrebnih za predreženje testne rokavice. Odpornost proti rezanju: Število prekusnih ciklov, pri katerih se z enakomerno hitrostjo prereže preizkusna. Sila, ki je potrebna za nadaljevanje trganja zarezane preizkusnice. Prebadna sila: Sila, ki je potrebna za prebadanje preizkusnice s standardizirano preizkusno konico.

Preizkusna merila	Ovrednotenje					0560 - NAVYSTAR				
	A = Odpornost proti drgnjenju	B = Odpornost proti rezanju (preizkus Coupe)	C = Sila nadaljnega trganja	D = Prebadna sila	E = Odpornost proti rezanju (TDM) glede na EN ISO 13997:1999	A - F	X			
AB CDE	0 - 4	0 - 5	0 - 4	0 - 4	X					

Večja vrednost pomeni boljši preizkusni rezultat. X pomeni „ni preizkušeno“. P pomeni „preizkus uspešno opravljen“

Preizkus	1	2	3	4	5	
A = Odpornost proti drgnjenju (število vrtljajev pri drgnjenju)	100	500	2000	8000	-	
B = Odpornost proti rezanju (indeks) preizkus Coupe	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	
C = Sila nadaljnega trganja (N)	10	25	50	75	-	
D = Prebadna sila (N)	20	60	100	150	-	
Preizkus	A	B	C	D	E	F
E = Odpornost proti rezanju EN ISO 13997:1999 (N)	2	5	10	15	22	30

Splošni napotki

Ti podatki za uporabnika pomagajo pri izbiri vaše zaščitne opreme, pri čemer predstavljajo laboratorijski preizkusi smernice za izbiro, vendar ne morejo oceniti delovnih pogojev na delovnem mestu. Raven učinkovitosti temelji na rezultatih laboratorijskih preizkusov, ki ne odražajo nujno trenutnih razmer na delovnem mestu. Zato je uporabljen in ne proizvajalec odgovoren za to, da preverite ustreznost dolžnosti za predvideno uporabo.

Namen in področje uporabe ter ocena tveganja

Ta rokavica je primerna le za splošno področje uporabe z manjšimi mehanskimi tveganji. Pri delu v bližini vrtljivih delov je potrebna večja previdnost (nevarnost večanja v vrtljive delce). Ni zaščite pred ostrimi predmeti, npr. injekcijskimi iglami. Če imate kakršnokoli vprašanja ali nejasnosti glede področja uporabe te rokavice, se obrnite na pooblaščenca za varstvo pri delu v podjetju, dobavitelja ali proizvajalca.

Čiščenje in nega

Prilagodljivo čiščenje s komercialno dostopnimi čistilnimi pripomočki (npr. ščetkami, krpami itd.). Pred pranjem ali kemičnim čiščenjem je potrebno predhodno posvetovanje s priznano specializirano družbo. Pri tem proizvajalec ne prevzame nobene odgovornosti za morebitno spremembo lastnosti. Pred ponovno uporabo rokavice vedno preverite, ali ni poškodovana. Enako velja za zaščito učinkov glede na dobljene ravni učinkovitosti. Ovrednotenje splošno navedene ravni učinkovitosti temelji na preizkušeni neuporabljeni rokavici, pri čemer rezultatov na rokavice po opravljenem vzdrževanju pa zahteva izvajanje ustreznih preizkusov.

Previdnostni simboli**Pakiranje, skladiščenje in odstranjevanje**

Ta izdelek se dostavlja v estrogi prodajni embalaži iz kartona, ki se lahko recikla. Najmanjša embalažna enota se nahaja v PE vrečki ali podobni okolju prijazni embalaži. Rokavice morajo biti pravilno skladiščene, npr. v kartonskih škatlah in v suhih prostorih. Vplivi, kot na primer vlažnost, temperatura, svetlobne spremembe in spremembe naravnih materialov v časovnem obdobju, lahko povzročijo spremembo zaščitnih lastnosti. Datum poteka življenjske dobe ni mogoče določiti, ker je odvisna od stopnje obrabe, pogostosti uporabe in področja uporabe. Pri odstranjevanju upoštevajte lokalne predpise.

Seštava materialov/izdelke je izdelan iz

100% poliamid, črna
Lateks, črna

Zdravstveno tveganje

Pri namenski uporabi izdelka se lahko pojavijo alergične reakcije na sestavine rokavice. Če se pojavi alergija, priporočamo, da prenehate uporabljati rokavice in poiščete zdravniško pomoč.

Ime in naslov proizvajalca

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de

Prilagojeni organ, odgovoren za opravljanje tiskovne preizkusa:

MIRTA KONTROL d.o.o.
Javorinska 3
HR-10040 Zagreb – Dubrava
Št. mesta, pristojnega za izdajo certifikata: 2474

Informationen des Herstellers nach Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II, Abschnitt 1.4 (Fundstelle im Amtsblatt der Europäischen Union)

Art. 0520 - FINEGRIP
PSA Kategorie 2
Größe: 6 - 12

Bitte sorgfältig vor Gebrauch durchlesen! Sie sind verpflichtet, diese Anwendungsinformation uneingeschränkt verfügbar zu halten und www.feldtmann.de heruntergeladen werden.

Markierungen auf den Handschuhen

= Diese Handschuhe sind als Persönliche Schutzausrüstung (PSA) zertifiziert. Das CE-Zeichen zeigt, dass diese Produkte den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entsprechen. Die Konformitätserklärung finden Sie auf www.feldtmann.de/Konformitaetszertifikate

= die Informationen des Herstellers sind zu beachten! = Herstellungsdatum siehe CE-Label = dieser Handschuh enthält Naturlatex

Erläuterung und Nummern der Normen, deren Anforderungen von den Handschuhen erfüllt werden:

Fundstelle der Normen: Amtsblatt der Europäischen Union. Zu beziehen bei Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Schutzhandschuhe - Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren für Handschuhe

EN 388:2016 Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken müssen für mindestens eine der Eigenschaften (Abrieb-, Schnittfestigkeit, Weiteißer- und Durchschlagskraft) mindestens Leistungsstufe 1 oder Leistungsstufe A für die TDM-Schnittfestigkeitsprüfung nach EN ISO 13997:1999 erreichen. Leistungsstufen beziehen sich auf die Handfläche des Handschuhs. Abriebfestigkeit: Die Anzahl der Umdrehungen, die nötig sind, um die Handschuhe durchschleusen zu lassen. Schnittfestigkeit: Die Anzahl der Testzyklen, bei denen bei konstanter Geschwindigkeit der Prüfling durchdrungen ist. Weiteißerkraft: Die Kraft, die nötig ist, den angeschnittenen Prüfling weiter zu reißen. Durchschlagskraft: Die Kraft, die nötig ist, den Prüfling mittels einer standardisierten Prüfspitze zu durchstoßen.

Prüfungskriterien	Bewertung	0520 - FINEGRIP				
A = Abriebfestigkeit	0 - 4	1	2	3	4	5
B = Schnittfestigkeit (Coupe-Test)	0 - 5	1	1	1	1	1
C = Weiteißerkraft	0 - 4	3	3	3	3	3
D = Durchschlagskraft	0 - 4	1	1	1	1	1
E = Schnittfestigkeit (TDM) nach EN ISO 13997:1999	A - F	X	X	X	X	X

Je höher die Ziffer, desto besser das Prüfergebnis. X bedeutet „nicht geprüft“. P bedeutet „bestanden“

Prüfung	1	2	3	4	5	
A = Abriebfestigkeit (Anzahl der Scheuertouren)	100	500	2000	8000	-	
B = Schnittfestigkeit (Index) Coupe-Test	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	
C = Weiteißerkraft (N)	10	25	50	75	-	
D = Durchschlagskraft (N)	20	60	100	150	-	
E = Schnittfestigkeit nach EN ISO 13997:1999 (N)	2	5	10	15	22	30

Allgemeine Hinweise

Diese Anwendungsinformation ist als Hilfe bei der Auswahl Ihrer Schutzausrüstung gedacht, wobei die Labortests eine Auswahl bieten, jedoch nicht die tatsächlichen Arbeitsbedingungen beurteilen können. Es obliegt deshalb der Verantwortung des Anwenders und nicht der des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Handschuhs für den geplanten Einsatzbereich zu prüfen.

Verwendungszone, Einsatzgebiet und Risikobewertung

Dieser Handschuh ist ausschließlich für universelle Einsatzbereiche mit leichten mechanischen Risiken geeignet. Erhöhte Für die alle Handschuhe mit einer Weiteißerkraft der Stufe 1 oder höher gilt. Sofern die Gefahr des Verletzens durch die drehende Maschinentelle besteht, dürfen keine Handschuhe getragen werden. Kein Schutz gegen spitze Objekte, z.B. Injektionsnadeln. Bei Fragen und Unklarheiten zum Einsatz dieses Handschuhs wenden Sie sich an den betrieblichen Sicherheitsbeauftragten, den Lieferanten oder den Hersteller.

Reinigung und Pflege

Die Pflege mittels handelsüblicher Reinigungsmittel (z.B. Bürsten, Putzlappen, etc.) wird empfohlen. Waschen oder chemisch reinigen macht eine vorüberige Erhaltung eines ansehnlichen Aussehens erforderlich, weil sich durch eine derartige Behandlung die Schutzigenschaften des Handschuhs verändern können. Vor einem erneuten Einsatz sind die Handschuhe auf jeden Fall auf Unversehrtheit zu prüfen. Gekennzeichnete Eigenschaften sind für die Schutzwirkung entsprechend den angegebenen Leistungsstufen. Die Bewertung mit den u.g. Leistungsstufen basiert auf Prüfungen an benutzten Handschuhen. Eine Übertragung der Ergebnisse auf Handschuhe nach Pflegebehandlung erfordert die Durchführung entsprechender Prüfungen.

**Verpackung, Lagerung und Entsorgung**

Dieser Artikel wird in einheitlicher Verkaufsverpackung aus recycelbarem Papkarton geliefert. Die jeweils kleine Verpackungseinheit befindet sich in PE-Beuteln oder ähnlichen umweltfreundlichen Umschließungen. Die Handschuhe müssen sachgerecht gelagert werden, d.h. in Kartons in trockenen Räumen. Einflüsse wie Feuchtigkeit, Temperaturen, Licht sowie natürliche Werkstoffveränderungen können eine Änderung der Schutzigenschaften zur Folge haben. Dies gilt sinntesprechend auch für den Transport. Eine Verfallzeit kann nicht genannt werden, da diese abhängig ist vom Grad des Verschleißes, des Gebrauchs und/oder der konkreten Handschuhverwendung. Die Entsorgung des Produkts richtet sich nach den örtlichen Bestimmungen.

Stoffliche Zusammensetzung/ das Produkt besteht aus

100% Polyamid, schwarz
Lateks, schwarz

Gesundheitrisiken

Bei der Verwendung des Produkts kann es zu allergischen Reaktionen kommen. Sollten allergische Reaktionen auftreten, wird empfohlen, diesen Handschuh einzuwaschen und nicht weiter zu verwenden und ärztliche Beratung einzuzuholen.

Name und Adresse des Herstellers

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de

Notifizierte Stelle, die für die Durchführung der Baumusterprüfung verantwortlich ist:

MIRTA KONTROL d.o.o.
Javorinska 3
HR-10040 Zagreb – Dubrava
Zertifizierungsstelle-Nr.: 2474

SI

- 16 -

DE

- 1 -

Informazioni del produttore secondo il regolamento (UE) n. 2016/425, allegato II, sezione 1.4 (Riferimento nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea)

Art. 0520 - FINEGRIP
DPI categoria 2
Taglie: 6 - 12

Leggere attentamente prima dell'uso! Sono tenuti a consegnare queste informazioni dell'utente al momento di trasmettere il DPI o di consegnarlo al destinatario del DPI. A tal fine, questo opuscolo informativo dell'utente può essere riprodotto senza limitazioni e scaricato da www.feldtmann.de.

Marche sui guanti

= Questi guanti sono certificati come Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) marchio CE indica che questo prodotto è conforme ai requisiti del regolamento (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo www.feldtmann.de/Konformitaetszertifikate

= Osservare le indicazioni del produttore! = contiene lattice naturale = data di produzione, vedere etichetta CE

Spiegazione e numeri delle norme i cui requisiti sono rispettati nei guanti.

Riferimento delle norme: Gazzetta ufficiale dell'Unione europea. Disponibili presso la Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Guanti di protezione - Requisiti generali e metodi di prova per i guanti

EN 388:2016 I guanti di protezione contro i rischi meccanici devono raggiungere almeno il livello prestazionale 1 o il livello prestazionale A per il test di resistenza al taglio TDM secondo EN ISO 13997:1999 per almeno una delle proprietà (resistenza all'abrasione, resistenza al taglio, resistenza allo strappo e alla perforazione). I livelli di prestazione si riferiscono al palmo della mano. Resistenza all'abrasione: Numero di giri necessari per strofinare il guanto di prova. Resistenza al taglio: Numero di cicli di prova in cui il provino viene tagliato a velocità costante. Forza di lacerazione: La forza necessaria per strappare ulteriormente il provino tagliato. Forza di perforazione: La forza necessaria per penetrare il provino utilizzando una punta di prova standardizzata.

Criteri di prova	Valutazione					0520 - FINEGRIP				
	A = resistenza all'abrasione	B = resistenza al taglio (test di Coupe)	C = forza di lacerazione	D = forza di perforazione	E = resistenza al taglio (TDM) secondo EN ISO 13997:1999	A - F	X			
AB CDE	0 - 4	0 - 5	0 - 4	0 - 4	X					

Maggiore è il numero, migliore è il risultato della prova. X significa "non testato". P significa "superato"

Test	1	2	3	4	5	
A = Resistenza all'abrasione (numero di cicli di strofinamento)	100	500	2000	8000	-	
B = resistenza al taglio (indice) test di Coupe	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	
C = forza di lacerazione (N)	10	25	50	75	-	
D = forza di perforazione (N)	20	60	100	150	-	
Test	A	B	C	D	E	F
E = resistenza al taglio secondo EN ISO 13997:1999 (N)	2	5	10	15	22	30

Avvertenze generiche

Queste informazioni per l'utente hanno lo scopo di aiutare nella scelta dell'equipaggiamento protettivo, in cui gli esami di laboratorio forniscono un aiuto alla selezione, ma non possono valutare le condizioni reali del luogo di lavoro. I livelli di prestazione si basano sui risultati di analisi di laboratorio, che non riflettono necessariamente le condizioni attuali sul luogo di lavoro. È quindi responsabilità dell'utente e non del fabbricante verificare l'idoneità di un particolare guanto per l'area di applicazione prevista.

Uso previsto, campo di applicazione e valutazione dei rischi

Questo guanto è adatto solo per applicazioni universali con lievi rischi meccanici. Quando segue vale per tutti i guanti con una resistenza allo strappo di livello 1 o superiore: i guanti non devono essere indossati in caso di rischio di intrappolamento dentro a parti di macchine rotanti. Nessuna protezione contro oggetti appuntiti, ad es. aghi per iniezione. In caso di domande o ambiguità relative all'uso di questo guanto, contattare il responsabile della sicurezza aziendale, il fornitore o il produttore.

Pulizia e cura

Si consiglia di utilizzare detersivi reperibili in commercio (ad esempio saponi, stracci per la pulizia, ecc.). Il lavaggio o la pulizia a secco richiede la previa consultazione di una ditta specializzata riciclosiducata. Il produttore non può accettare alcuna responsabilità per le modifiche delle proprietà. Prima di riutilizzare i guanti, controllare sempre che non siano danneggiati. Lo stesso vale per l'effetto protettivo in base ai livelli di prestazione specificati. La valutazione con i livelli di prestazione citati si basa su test effettuati sui guanti inutilizzati; il trasferimento dei risultati ai guanti dopo il trattamento di cura richiede l'esecuzione di test appropriati.

**Imballaggio, stoccaggio e smaltimento**

Questo articolo è fornito in imballaggio standard di vendita in cartone riciclabile. Ogni piccola unità di imballaggio si trova in sacchetti di PE o imballaggio ecologico simile. I guanti devono essere adeguatamente immagazzinati, ovvero in scatole di cartone in un luogo asciutto. Inquinanze quali umidità, temperatura, luce nonché variazione del materiale naturale durante un periodo di tempo possono comportare una variazione delle proprietà. Non è possibile indicare una data di scadenza, in quanto dipende dal grado di usura, dall'utilizzo e dall'area di applicazione. Smaltire in conformità con le normative locali.

Composizione materiale/Il prodotto è costituito da

100% poliamide, nero
Lateks, nero

Rischi per la salute

In caso di regolare lavoro coi guanti, possono verificarsi reazioni allergiche ai componenti del guanto. In caso di reazioni allergiche, si consiglia di sospendere momentaneamente l'utilizzo di questo guanto e di consultare un medico.

Nome e indirizzo del produttore

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de

Organismo notificato che è responsabile di svolgere la prova sul campione:

MIRTA KONTROL d.o.o.
Javorinska 3
HR-10040 Zagreb - Dubrava
Organismo notificato n.: 2474

Informations du fabricant conformément au Règlement (UE) 2016/425, Annexe II, rubrique 1.4 (référence au Journal officiel de l'Union européenne)

Art. 0520 - FINEGRIP
EPI Catégorie 2
Tailles: 6 - 12

À lire attentivement avant utilisation! Vous êtes tenu d'inclure ces informations à l'attention de l'utilisateur lors de la remise de l'équipement de protection individuelle (EPI) ou de la remise au destinataire. Pour cela, les présentes informations à l'attention de l'utilisateur peuvent être téléchargées sans réserve à l'adresse www.feldtmann.de.

Marquages sur les gants

= ces gants sont certifiés équipements de protection individuelle (EPI). Le marquage CE indique que ce produit satisfait les exigences du Règlement (UE) 2016/425. Consultez la déclaration de conformité sur www.feldtmann.de/Konformitaetszertifikate

= veuillez respecter les consignes du fabricant! = ces gants contiennent du latex naturel = date de fabrication: voir marquage CE sur les gants

Titre et numéro des normes dont ces gants doivent satisfaire les exigences

Références des normes: Journal officiel de l'Union européenne. À se procurer auprès de Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Gants de protection - Exigences générales et méthodes d'essai

EN 388:2016 Gants de protection contre les risques mécaniques conformément à la Norme EN ISO 13997:1999, ces gants doivent au moins atteindre le niveau de résistance 1 ou A lors de l'essai de résistance à la coupure par tomodynamométrie (TDM) pour l'une des propriétés suivantes: résistance à l'abrasion, la coupure, la force de déchirement et de pénétration. Les niveaux de performance se réfèrent à la paume du gant. Résistance à l'abrasion: nombre de rotations nécessaires pour user le gant d'essai. Résistance à la coupure: le nombre de cycles d'essai permettant de découper le gant d'essai à une vitesse constante. Force de déchirure: la force nécessaire pour déchirer le gant d'essai coupé. Force de pénétration: la force nécessaire pour percer le gant d'essai à l'aide d'une aiguille d'essai normalisée.

Critères d'essai	Évaluation					0520 - FINEGRIP				
	A = Résistance à l'abrasion	B = Résistance à la coupure (essai de coupe)	C = Force de déchirure	D = Force de pénétration par aiguille	E = Résistance à la coupure (TDM) d'après la Norme EN ISO 13997:1999	A - F	X			
AB CDE	0 - 4	0 - 5	0 - 4	0 - 4	X					

Plus le chiffre est élevé, plus le résultat du test est bon. X signifie « non soumis à l'essai ». # signifie « réussi »

Essai	1	2	3	4	5	
A = Résistance à l'abrasion (nombre de tours)	100	500	2000	8000	-	
B = Résistance à la coupure (Index) Essai de coupe	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	
C = Force de déchirure (N)	10	25	50	75	-	
D = Force de pénétration par aiguille (N)	20	60	100	150	-	
Essai	A	B	C	D	E	F
E = Résistance à la coupure d'après la Norme EN ISO 13997:1999 (N)	2	5	10	15	22	30

Consignes générales

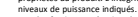
Les présentes informations à l'attention de l'utilisateur sont là pour vous aider à choisir votre équipement de protection. Les essais en laboratoire peuvent guider votre choix mais ne sont pas en mesure d'évaluer les conditions réelles du lieu de travail. Les niveaux de performances sont basés sur les résultats des essais en laboratoire, qui ne reflètent pas nécessairement les conditions de travail actuelles. Il appartient donc à l'utilisateur et non au fabricant de vérifier l'adéquation d'un gant particulier avec l'application prévue.

Usage prévu, zone d'application et évaluation des risques

Cet article est livré dans un emballage de vente unique en carton reciclé. Les gants doivent être adéquatement stockés, à savoir dans des sachets en PE ou dans des emballages écologiques similaires. Les gants doivent être stockés correctement dans des boîtes en carton, au sec. L'humidité, la température, la lumière et l'évolution naturelle du matériau pendant une période donnée peuvent changer les propriétés de protection des gants. Une date de péremption ne peut être indiquée car elle dépend du degré d'usage, d'utilisation et de l'environnement d'utilisation. Élimination conformément aux dispositions locales.

Nettoyage et entretien

Un entretien à l'aide de produits de nettoyage disponibles dans le commerce (ex.: brosses, chiffons, etc.) est recommandé. Le lavage ou le nettoyage chimique nécessite une consultation préalable avec une entreprise spécialisée reconnue. Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable de toute modification des propriétés du produit. L'hygiène des gants doit toujours être vérifiée avant de pouvoir les réutiliser. Il en va de même pour l'effet protecteur en fonction des niveaux de puissance indiqués. L'évaluation et les niveaux de performances se basent sur des essais menés sur des gants neufs. D'autres essais doivent être menés afin de connaître les résultats pour des gants usagés après entretien.

**Conditionnement, entreposage et élimination**

Cet article est livré dans un emballage de vente unique en carton reciclé. La plus petite unité d'emballage se trouve dans des sachets en PE ou dans des emballages écologiques similaires. Les g



Art. 0520 - FINEGRIP
PSA category 2
Sizes: 6 - 12

Please read carefully before use! You are obligated to include this user information when passing on the personal protective equipment (PPE) or to hand it over to the recipient. For that purpose, this user information can be reproduced in unlimited quantities and downloaded at www.feldtmann.de.

Markings on the gloves

These gloves are certified as personal protective equipment (PPE). The CE symbol shows that this product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425. The Declaration of Conformity can be found at www.feldtmann.de/Konformitaetskierungen

CE = the manufacturer's information must be observed

LATEX = these gloves contain natural latex

date of production see CE Label

Clarification and numbers of standards whose requirements the gloves meet

Reference to the standards: Official Journal of the European Union. Available from Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Protective gloves. General requirements and test method

EN 388:2016 Protective gloves against mechanical risks must achieve performance level 1 or performance level A of the TDM cut resistance test according to EN ISO 13997:1999 for at least one of the properties (abrasion resistance, cut resistance, tear resistance and puncture resistance). Performance levels refer to the palm of the glove. Abrasion resistance: The number of rotations required to wear through the test glove. Cut resistance: The number of test cycles it takes to cut through the test sample at a constant speed. Tear resistance: The force necessary to continue tearing the cut test sample. Puncture resistance: The force required to punch through the test sample using a standardized test point.

Table with 4 columns: Test criteria, Evaluation, 0520 - FINEGRIP, and a column for results (1-5).

The higher the number, the better the test result. X means "not tested". P means "passed".

Table with 5 columns: Test, A, B, C, D, E, F and 5 rows of test results.

General instructions

This user information is intended as assistance in selecting your safety equipment. Laboratory tests offer help in choosing, but they cannot evaluate the conditions of the actual workplace. The performance levels are based on the results of laboratory tests that may not reflect the actual conditions at the workplace. The user, and not the manufacturer, is therefore responsible for checking the suitability of a specific glove for the planned application.

Purpose, application and risk evaluation

This glove is suitable only for universal applications with slight mechanical risks. The following applies for all gloves with a tear resistance of level 1 or higher: No gloves should be worn if there is any danger of being pulled into turning machine parts. No protection against pointed objects, such as injection needles. For questions or when in doubt about the range of use for these gloves, contact the company safety officer, supplier or manufacturer.

Cleaning and care

Treatment with ordinary commercially available cleaning products is recommended (such as brushes, polishing cloths, etc.). Washing or chemical cleaning requires prior consultation with a recognized specialist company. The manufacturer accepts no liability for changes in the product's properties. Before use, the gloves must always be checked to ensure they are intact. The same applies to the protective effect according to the specified performance levels. Evaluation with the aforementioned performance levels is based on tests of unused gloves. Transfer of the results to gloves after care treatment requires appropriate testing.



Packaging, storage and disposal

This item is delivered in standardized sales packaging made of recyclable cardboard. The smallest packaging unit is located in PE bags or similar environmentally friendly enclosures. The gloves must be stored properly, i.e. boxed and in dry rooms. Influencing factors such as humidity, temperature, light and natural material changes during a given period may change the product's protection properties. No expiration date can be indicated, because it would depend on the degree of wear and use, and on the application. Dispose of the product according to local regulations.

Material composition / the product consists of

100 % polyamide, black latex, black

Health restrictions

During proper work with the product, allergic reactions may arise to components of the glove. If allergic reactions occur, stop using the gloves and seek medical attention.

Name and address of manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zufurstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide, www.feldtmann.de

Notified body responsible for performing the type examination: MIRTA KONTROL d.o.o., Javorinska 3, HR-10040 Zagreb - Dubrava, Notified Body No.: 2474



Art. 0520 - FINEGRIP
EPP, Categoría 2
Tamaños: 6 - 12

Leer detenidamente antes del uso! Es su obligación incluir esta información de uso junto con el equipo de protección individual (EPI) o entregarla al usuario junto con el mismo. Con esta finalidad puede fotocopiar esta información de uso cuantas veces quiera y descargarla en www.feldtmann.de.

Marcas en los guantes

Estos guantes están certificados como equipo de protección individual (EPI). La marca CE indica que este producto cumple con los requisitos del reglamento (UE) 2016/425. Puede consultar la declaración de conformidad en www.feldtmann.de/Konformitaetskierungen

CE = Debe tener en cuenta la información del fabricante!

LATEX = contiene latex natural

Fecha de fabricación, ver símbolo CE

Explicación y números de las normas cuyos requisitos cumple el fabricante de los guantes

Las normas figuran en: el Diario oficial de la Unión Europea. Se pueden solicitar a Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Guantes de protección - Requisitos generales y procedimiento de ensayo de los guantes.

EN 388:2016 Los guantes de protección contra riesgos mecánicos deben obtener al menos, en una de sus propiedades (resistencia al desgaste, a cortes, a desgarrar y perforaciones), el nivel 1 o el nivel A en el caso de la prueba de corte TDM conforme a EN ISO 13997:1999. (Niveles de potencia ACEA a la palm to mano. Resistencia al desgaste: número de vueltas necesarias para desgastar el guante sometido a ensayo. Resistencia a cortes: número de ciclos de ensayo necesarios para cortar la muestra a una velocidad constante. Resistencia a desgarrar: fuerza necesaria para desgastar una muestra con cortes. Resistencia a perforaciones: fuerza necesaria para perforar la muestra por medio de una punta de ensayo normalizada.

Table with 4 columns: Criterios de ensayo, Evaluación, 0520 - FINEGRIP, and a column for results (1-5).

Table with 5 columns: Ensayo, A, B, C, D, E, F and 5 rows of test results.

Información general

La finalidad de esta información es ayudar al usuario a elegir su equipo de protección, lo que contribuyen los ensayos de laboratorio, aunque mediante estos no se pueden evaluar las condiciones de trabajo reales. Los niveles se basan en los resultados de ensayos de laboratorio que no reflejan necesariamente las condiciones reales del puesto de trabajo. Es, por tanto, obligación del usuario y no del fabricante, valorar la idoneidad de un guante determinado para el campo de aplicación previsto.

Finalidad de uso y valoración de riesgos

Este guante solo es adecuado para campos de aplicación universales con bajos riesgos mecánicos. Hay que tener mucha precaución cuando se trabaje cerca de piezas móviles (riesgo de enganches). No proteja contra objetos punzantes, p. ej. agujas de inyección. En el caso de dudas sobre el ámbito de aplicación de este guante, diríjase al encargado de seguridad de la empresa o al fabricante.

Limpieza y conservación

Se recomienda la limpieza con los medios de limpieza habituales (j. e., cepillos, paños de limpieza, etc.). El lavado o limpieza químicos requieren el asesoramiento previo por parte de una empresa especializada de prestigio. En estos casos, el fabricante no se hace responsable de las modificaciones en las propiedades del producto. En todo caso, antes del primer uso tras este tipo de limpieza o lavado hay que comprobar que los guantes estén en perfecto estado. Lo mismo se aplica al efecto protector de acuerdo con los niveles de rendimiento especificados. La evaluación mediante los niveles mencionados arriba se basa en ensayos realizados en guantes nuevos. Para verificar que los resultados son los mismos, los guantes se tienen que someter de nuevo a los ensayos necesarios tras un tratamiento de limpieza.



Envasado, almacenamiento y eliminación

Este artículo se suministra en un envase comercial de cartón reciclable de un solo uso. Las unidades más pequeñas van en bolsas de PE o en envases similares respetuosos con el medio ambiente. Los guantes se tienen que almacenar adecuadamente, en lugar seco, a temperatura ambiente, lejos de la humedad, la temperatura, la luz, así como los cambios naturales del material durante un periodo determinado pueden tener como consecuencia cambios en las propiedades de protección. No podemos indicar un periodo de vida útil ya que este depende del desgaste, del uso y del campo de aplicación. Eliminación conforme a las normas locales.

Composición del material/ el producto se compone de

100 % poliamida, negro Látex, negro

Riesgos para la salud

Durante el trabajo normal con el producto, los componentes del guante pueden producir reacciones alérgicas. Si se producen reacciones alérgicas, recomendamos dejar de usar inmediatamente los guantes y acudir al médico.

Nombre y dirección del fabricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zufurstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide, www.feldtmann.de

Organismo autorizado responsable, encargado de realizar los ensayos de las muestras: MIRTA KONTROL d.o.o., Javorinska 3, HR-10040 Zagreb - Dubrava, Nº. del organismo autorizado: 2474



Ražotāja informācija saskaņā ar (ES) Direktīvas 2016/425 1.4 pielikuma 1.4. sadaļu (izdevējināts Eiropas Savienības biļetenā).



Preces nr. 0520 - FINEGRIP
PSA, 2. kategorija
Lielumi 6 - 12

Pirms lietošanas lūdzam uzmanīgi izlasīt Jūsu pieņēmums ir, nododot personīgo aizsargaprīkojumu (PSA) lietotājam, plevinot vai lietotājam izsniegt arī šo lietošanas informāciju. Šim mērķim lietošanas informāciju jāpielādzat no tīmekļa vietnes www.feldtmann.de un neierobežoti pavarot.

Cimdu marķējumi

Šie cimdi ir sertificēti kā personālais aizsargaprīkojums (PSA). CE marķējums norāda, ka šis produkts atbilst (ES) Direktīvai 2016/425. Atbilstības apliecinājumu skatiet tīmekļa vietnes adresē www.feldtmann.de/Konformitaetskierungen

CE = Ievērojiet ražotāja norādes!

LATEX = Šie cimdi satur dabīgo lateksu

date of production see CE markējuma

Noteikumu, kuru prasībām atbilst cimdi, skaidrojumi un skatīti.

Normu izdevējināts: Eiropas Savienības biļetens. Izsniedz Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlīne. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Aizsargcimdi - uz cimdēm attiecinātās vispārīgās prasības un pārbaudes procedē

EN 388:2016 cimdi, kas paredzēti aizsardzībai pret mehānisku risku - vismaz vienu no īpašībām (nodilums, aizsardzība pret sagriešanu, pīšanu vai ieduršanu) ir jābūt 1. klasei vai A klasei saskaņā ar TDM iegrīšanas stiprības pārbaudes nosacījumiem un EN ISO 13997:1999. Veiktspējas līmeņi attiecas uz cimdņu palmu.

Nodilumturība: nepieciešamais apgrīzējumu skaits, lai pārrīvētu pārbaudes cimdus. Aizsardzība pret sagriešanu: nepieciešamais pārbaudes ciklu skaits, pēc kuriem cimdīs tiek sagriežts, darbojoties ar konstantu strūmu. Aizsardzība pret pīšanu: spēks, kas nepieciešams, lai saplūstu pārbaudes cimdus. Ieduršanas spēks: spēks, kas nepieciešams, lai pārbaudes cimdu caurdurtu ar standarta pārbaudes smaili.

Table with 4 columns: Pārbaudes kritēriji, Novērtējums, 0520 - FINEGRIP, and a column for results (1-5).

Lielākam skaitlīm atbilst labāks pārbaudes rezultāts. Ar X apzīmē nepārbaudītu produktu. P nozīmē, ka produkts ir izturējies pārbaudē

Table with 5 columns: Pārbaude, A, B, C, D, E, F and 5 rows of test results.

Vispārīgās norādes

Šī lietošanas informācija kalpo kā palīgierīks, izvēloties aizsargaprīkojumu, savukārt laboratorijā veiktais pārbaudes nodrošina ievēri, taču novērtējumi nevar aizstāt faktiskos nosacījumus darba vietā. Aizsardzības pakāpiem tiek pārbaudīti, balstoties uz laboratorijā veiktajām pārbaudēm, kas var neatbilst darba vietas ietvaros nosacījumiem. Tādēļ atbilstību par noteiktiem cimdus izmantotājam paredzētajam mērķim uzņemam lietotājs, nevis ražotājs.

Izmantošanas mērķis, lietošanas nozāre un risku novērtējums

Cimdi ir paredzēti tikai universālām lietošanas nozarēm, kurās iespējami viegli mehāniskās dabas riski attiecas uz visiem cimdņu ar 1. klases vai augstākas klases pārbaudes slodzi; ja pastāv iekrāsas rotzelojo daļu izraisīti ievēlānāks risks, cimdus vieti nedrīkst. Cimdē nenodrošina aizsardzību pret asiem priekšmetiem, piemēram, ierīcības asdām, ierīcējumu un neskrīdījumu gādājumiem par šo cimdņu izmantošanas nosaukto, lūdz, vēršieties pie darba drošības speciālista, pierādītājam vai ražotāja.

Trīšana un kopšana

Kopšanu ieteicams veikt ar tīrniecībām pieejamajiem (piem., sukām trīšanas drānām utt.). Lai veiktu mazgāšanu vai kīmsko trīšanu, nepieciešams saņemt ar apstiprinātu profesionālo uzņēmumu. Ražotājs neuzņemas atbildību par produkta īpašību izmaiņām. Pirms atkārtotas lietošanas jāpārbauda cimdņu stāvoklis. Tas pats attiecas uz aizsardzības efektu saskaņā ar norādītajiem veiktspējas līmeņiem. Novērtējums atbilstoši iepriekš minētajām aizsardzības klases atbilstošā uz noteikto cimdņu pārbaudēm, savukārt, lai rezultātus piemērotu cimdēm, kam ir veikta kīmska, attiecīgās pārbaudes jāveic atkārtoti.



Iepakojšana, glabāšana un utilizācija

Priekš piegādāšanai ierīcības iepakojumā ne pārstrādājama kartona. Mazāk iepakojuma vienība atrodas polietilēna maisiņā vai tīrīgā apģērbī vai tīrā ierīcības iepakojumā. Cimdus jāglabā sausni, t.i., kastēs un sausā telpā. Aizsardzības ievēlāms var izraisīt arī apstākļus, piemēram, mitrumu, temperatūras izmaiņas, gaismu, kā arī dabīgās materiālu izmaiņas noteiktā laika intervālā. Precīzu derīguma termiņu nav iespējams noteikt, jo tas ir atkarīgs no noteikto pakāpiem izmantošanas nozāres. Utilizācija atb. vietējiem noteikumiem.

Materiāla sastāvs/ produkts sastāv no

100% poliamīds, huads Lātēks, huads

Vēlētības apliecinājumi

Lietojot produktu atbilstoši paredzētajam izmantošanas mērķim, ir iespējams alerģiskas reakcijas uz cimdņu komponentiem. Alerģisku reakciju gadījumā ieteicams pārtraukt cimdņu lietošanu un konsultēties ar ārstu.

Ražotāja uzņēmuma nosaukums un adrese

HELMUT FELDTMANN GmbH, Zufurstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide, www.feldtmann.de

Par paraugā pārbaudē atbilstošā oficiālā iestādē:

MIRTA KONTROL d.o.o., Javorinska 3, FI HR-10040 Zagreb - Dubrava, Sertifikācijas iestādes Nr.: 2474



Valmistājam antamat tēdotus (EN) 2016/425, lītēn II, kohdān 1.4. mukāsesti (Euroopan unioinin virallīsessa lehdesssä).



Art. 0520 - FINEGRIP
Henkilösuojain kategorija 2
Koot: 6 - 12

Huuoellēssē tēpi ennen kättyöä Jos luovutat henkilösuojaimen edelleen, otte velvotettu jotta liittämässä nämä käyttäjälle suunnutat tiedot tuotteesseen tai antamaan ne vastaanottajalle. Tästä tarkoitusta varten nämä käyttäjälle suunnutatja tietoa saa kopioida rajoittomasti jätä ladaa osoitteessa www.feldtmann.de.

Käsinneiss olevat merkinnät

Nämä käsinneet on sertifioitu henkilösuojaimiksi. CE-merkinnän lisäksi, otte tuottaa täydetä (EN) 2016/425 vaatimukset. Vaatimustenmukaisuusvaatukset on osoitettessa www.feldtmann.de/Konformitaetskierungen

Valmistājam antamat tiedot on huomioitava!

Valmistuspäivä - katso käsinneet oleva CE-tarra

Tämä käsinne sisältää luonnontekstiä

Niiden standardien nimet ja numerot, joiden vaatimukset käsinneet täyttävät.

Standardit löydetään: Euroopan unionin virallisen lehdessä. Ostettavissa Beuth Verlag GmbH:lta, 10787 Berliini. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Suojakäsinneet - käsinneiden yleiset vaatimukset ja testausten menetelmät

EN 388:2016 Suojakäsinneet mekaanisista vaaroista vastaan; tämän standardin mukaisien käsinneiden on saatavettava vähintään yhden ominaisuutensa osalta (hankauskestä, viillonkestä, repäisykestä) vähintään suoritustaso 1 tai suoritustaso A standardin EN ISO 13997:1999 mukaisissa kokeissa tuotteen leikkauksen kestoista teräviä esineitä vastaan. Suoritustasoytävät tavat viittavat käsin kättäminen.

Hankauskestä: Kierrosten lukumäärä, jotka vaaditaan testattavan käsinneen läpäisemiseksi hankamaalla. Viillonkestä: Testausajon lukumäärä, joiden jälkeen testattava tuote on läpäisy leikkamalla tasaisella nopeudella.

Repäisykestä: Voima, joka vaaditaan testattavan tuotteen repäisemiseksi, johon on tehty viilo. Neulapiston kesto: Voima, joka vaaditaan testattavan tuotteen läpäisemiseen standardoidulla testipöydällä.

Table with 4 columns: Testauskriteerit, Asteikko, 0520 - FINEGRIP, and a column for results (1-5).

Mitä suurempi numero, sitä parempi testitulos. X tarkoittaa "ei testattu". P tarkoittaa "hyväksytty"

Table with 5 columns: Test, A, B, C, D, E, F and 5 rows of test results.

Yleisiä ohjeita

Nämä käyttäjälle suunnutat tiedot on tarkoitettu avuksi suojavarusteiden valinnassa. Laboratoriotestit tarjoavat tosin aivan valitsemisen, mutta niiden yhteydessä ei kuitenkaan voida arvioida todellista käyttökäyttöolosuhteita. Suojavaruste perustuvat laboratoriotestien tuloksiin, jotka eivät välttämättä vastaa työkohteessa vallitsevia todellisia olosuhteita. Tästä syystä on suositeltavaa suorittaa vastuuksi, varmistaa tietyn käsinneen soveltuvuus suoritustasoon käyttökäyttöolosuhteissa.

Käyttötarkoituksia, käyttöalueita ja riskinarviointi

Käsinne soveltuu ainoastaan yleisiin käyttötarkoituksiin, joihin liittyy lieviä mekaanisia vaaroja kaikki vähintään tasoa 1 vastaavan jatkorepäävyönnön suojakäsinne: jos on olemassa vaara, että pyörivät koneet ovat lämpäviä esineitä sisätiloissa, suojakäsinne ei saa käytettyä. Ei suojaa teräväkärkkä esineiltä, kuten esim. injektioleuat. Jos strikku on kytötyssä käsinneen käyttöä tai siihen liittyy epäilyksyitä, otte yhteyttä yrityksen turvallisuusvastavain, tavaramerkintöittäjän tai valmistajan.

Puhdistus ja hoito

Suosittelemme hoitamaan tuotetta tavallisilla puhdistusvälineillä (esim. harjalla, puhdistusliinalla jne.). Jos haluat pestä käsinneet tai toimittaa ne kemialliseen pesuun, otte ensin yhteyttä tuunuttajaan alan erikoistutkijukseen. Valmistaja ei vastaa tällaisesta käsitteytystä aiheutuva tuotteen ominaisuutensa muuttamisesta. Tarkasta edeltänyt, että käsinneet otte ehättä, ennen kuin otte ne uudelleen käyttöön. Sama koskee suojavälineitä määrättyjen suoritustasojen mukaisesti. Yllä mainittujen suoritustasojen mukainen arviointi perustuu käytännöllisille käsinneille suoritettuihin testauksiin, jos tulokset suoraan otte hokäkästelyihin käsinneisiin, on suoritettavissa vastavasta testejä.

Pakkaus, varastointi ja hävittäminen

Tuote toimittain ieräessä muovipakkauksessa, joka on valmistettu kiertäettävistä päivistä. Pienin pakkausyksikkö on PE-pussi tai vastaava ympäristöystävällinen suojapakkauks. Käsinneet on varoitettava esiammukaesella tavalla, eli laittokausa kuivussa tiloissa. Kosteuden, lämpötilojen, valon sekä tietyn ajan kuluttua tapahtuva materiaalin luonnollinen muuttaminen kallistaisi vaikutuksia voi olla seurauksena tuotteen suojoimaisuutensa muuttuminen. Tuotteelle ei voida ilmoittaa vanhenemisikää, koska se riippuu kullmmissaakin, käyttöä ja käyttöalueita.

Materiaalin koostumus / tuotteen materiaali

100% polyamid, musta Lātēks, musta

Terveystellēe aiheuttavat vaarat

Tuotteen osuuksissaan käyttöä voi aiheuttaa allergisia reaktioita käsinneiden komponentteille. Jos allergisia reaktioita ilmenee, suosittelemme lopettamaan käsinneen käytön toistaiseksi ja hakeutumaan lääkäriin.

Valmistājam nimi ja osoite

HELMUT FELDTMANN GmbH, Zufurstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide, www.feldtmann.de

Typittarkastuksesta vastaava ilmoitettu laitos:

MIRTA KONTROL d.o.o., Javorinska 3, HR-10040 Zagreb - Dubrava, Typittarkastuksesta nr: 2474



Informacje producenta według rozporządzenia (UE) 2016/425, aneks I, punkt 1.4 (zapis w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej).



Art. 0520 - FINEGRIP
SOI, kategoria 2
Rozmiar: 6 - 12

Prosimy o staranne zapoznanie się z niniejszymi informacjami przed użyciem! Przy przekazywaniu środków ochrony indywidualnej (SOI) są Państwo zobowiązani dołączyć te informacje do użytkownika lub przekazać je odbiorcy. W tym celu te informacje do użytkownika może być w sposób nieograniczony powielana i pobierana ze strony www.feldtmann.de.

Oznaczenia na rękawicach

Te rękawice są certyfikowane jako środek ochrony indywidualnej (SOI). Znak CE wskazuje, że ten produkt spełnia wymogi rozporządzenia (UE) 2016/425. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej www.feldtmann.de/Konformitaetszertifikierungen

- CE = Odporność na przecięcie jako środek ochrony indywidualnej (SOI)
LATEX = Ta rękawiczka zawiera lateks naturalny
Data produkcji - patrz etykieta CE na rękawice

Objaśnienie i numery norm, których wymogi są spełniane przez rękawice

Zapis norm: Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej. Dostępność: w Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.
EN ISO 21420:2020 Rękawice ochronne - Wymogi ogólne i techniki testów dla rękawic
EN 388:2016 Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi muszą dla co najmniej jednej z cech (wytrzymałość na ścieranie, na przecięcie, na dalsze rozdzielanie i na przecięcie) osiągnąć co najmniej stopień mocy 1 lub stopień mocy A dla badania wytrzymałości na przecięcie TDM według EN ISO 13997:1999. Poziomy wytrzymałość na ścieranie. Liczba obrotów, które są potrzebne, aby przetrzeć rękawicę testową. Wytrzymałość na przecięcie. Liczba cykli testowych, przy których przy stałej prędkości przedmiot badania zostaje przecięty. Siła dalszego rozdzielania. Siła, która jest potrzebna do dalszego rozdzielania nadającego przedmiotu badania. Siła przecięcia. Siła, która jest konieczna do przecięcia przedmiotu badania przy użyciu standardowej końcówki testowej.

Table with 5 columns: Kryteria testowe, Ocena, 0520 - FINEGRIP. Rows include A = Odporność na ścieranie, B = Odporność na przecięcie (test Coupe), C = Odporność na rozrywanie, D = Odporność na przedziurawienie, E = Odporność na przecięcie (TDM) wg EN ISO 13997:1999.

Table with 5 columns: Test, 1, 2, 3, 4, 5. Rows include A = Odporność na ścieranie (liczba cykli ścierania), B = Odporność na przecięcie (indeks) - test Coupe, C = Odporność na rozrywanie (N), D = Odporność na przedziurawienie (N), E = Wytrzymałość na przecięcie według EN ISO 13997:1999 (N).

Wskazówki ogólne

Ta informacja dla użytkownika ma służyć jako pomoc przy wyborze środków ochrony indywidualnej, przy czym testy laboratoryjne dostarczają danych pomocniczych, ale nie mogą ocenić rzeczywistych warunków w miejscu pracy. Stopień efektywności opiera się na wynikach testów laboratoryjnych, które nie muszą odzwierciedlać aktualnych warunków na stanowisku pracy. Dlatego w zakresie odpowiedzialności użytkownika, a nie producenta pozostaje skontrolowanie odpowiedzialności określonej rękawicy do planowanego zakresu zastosowania.

Przeznaczenie, zakres zastosowania i ocena ryzyka

Ta rękawiczka jest odpowiednia wykonanie do uniwersalnych zakresów zastosowania z lekkim ryzykiem mechanicznym. Dotyczy rękawic z oznaczeniem poziomu odporności na rozdzieranie równym 1 lub wyższym. Jest to istniejące ryzyko wibracyjne przy obrabianiu się części maszyn, nie wolno nosić rękawic. Brak ochrony przed ostrymi obiektami, np. igłami do iniekcji. W razie pytań i niejasności dotyczących zakresu zastosowania tych rękawic należy zwracać się do eksperta ds. bezpieczeństwa, dostawcy lub producenta.

Czyszczenie i pielęgnacja

Rekomendowana jest pielęgnacja przy użyciu standardowych środków czyszczących (np. szpota, ściereczki do czyszczenia itp.). Mycie lub czyszczenie chemiczne wymaga w szczególności dozwolonego czasu na utrudnionym specjalnie. Producent nie odpowiada za zmiany właściwości. Przed ponownym zastosowaniem należy skontrolować rękawicę pod względem braku uszkodzeń. To samo dotyczy efektu ochronnego zgodnie z określonymi poziomami wydajności. Ocena z niżej podanych stogami właściwości użytkowych oparta jest na badaniach laboratoryjnych rękawic, przenoszenie wyników na rękawice po pielęgnacji wymaga przeprowadzenia odpowiedzialności testów.

Pakowanie, przechowywanie i usuwanie jako odpad

Ten artykuł jest dostarczany w jednolitym opakowaniu sprzedawanym z kartonu nadającego się do recyklingu. Najmniejsza jednostka opakowania znajduje się w woreczkach PE lub podobnych opakowaniach przyjaznych dla środowiska. Rękawice muszą być prawidłowo przechowywane, tzn. w kartonach w suchych pomieszczeniach. Wymagane są niskie wilgotność, temperatura, światło i naturalne zmiany twardej w danym okresie mogą spowodować zmianę właściwości ochronnych. Nie można określić daty utylizacji właściwości użytkowych, ponieważ zaleca się od stopnia zużycia i zakresu zastosowania. Usuwanie jako odpad zgodnie z regulacjami lokalnymi.

Skład materiałowy / produkt składa się z

100% poliamidu, czarny

Lateks, czarny

Ryzyko dla zdrowia

Przy prawidłowej pracy z produktem może dojść do reakcji alergicznych spowodowanych elementami rękawicy. Jeśli wystąpiły reakcje alergiczne, rekomenduje się, aby zaprzestali stosowania rękawicy oraz skonsultować się z lekarzem.

Nazwisko i adres producenta

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de

Jednostka notyfikowana, która odpowiada za przeprowadzanie testów prototypów:

MIRTA KONTROL d.o.o.
Javorinska 3
HR-10040 Zagreb - Dubrava
Nr Jednostka notyfikowana: 2474



Informatie van de fabrikant conform Verordening (EU) 2016/425, bijlage II, paragraaf 1.4 (zoals in het officiële blad van de Europese Unie).



Art. 0520 - FINEGRIP
PBM categorie 2
Maten: 6 - 12

Lees dit aandachts voor gebruik! U bent verplicht om deze gebruikersinformatie bij het doorgaan van de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) bij te voegen of aan de ontvanger te overhandigen. Hiertoe kan deze gebruikersinformatie zonder beperkingen worden gereproduceerd en worden gedownload op www.feldtmann.de.

Markeringen op de handschoenen

Deze handschoenen zijn gecertificeerd als persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM). Het CE-merkten geeft aan dat dit product voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425. De conformiteitsverklaring vindt u op www.feldtmann.de/Konformitaetszertifikierungen

- CE = de informatie van de fabrikant moet in acht worden genomen
LATEX = deze handschoen bevat natuurlijke
Zie CE-label op de handschoenen voor de productiedatum

Toelichting en nummers van normen waaraan de handschoenen voldoen

Localite van de normen: officieel blad van de Europese Unie. Te verkrijgen bij Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Opspanningspirten - Algemene eisen en testmethoden voor handschoenen

EN 388:2016 Beschermende handschoenen tegen mechanische risico's moeten voor ten minste één van de eigenschappen (slijtage, snijweerstand, schuurpropagatie- en perforatietranché) ten minste prestatieklasse 1 of prestatieklasse A voor de TDM-slijtestandigheidstest volgens EN ISO 13997:1999 perforatietranché verwijzen naar de palm van de handschoen. Slijtestandigheid: Het aantal omwentelingen gedurende een bepaalde tijdsperiode kunnen verandering van de beschermende eigenschappen tot gevolg hebben. Er kan geen vervaldatum worden gegeven omdat dit afhankelijk is van de mate van slijtage, het gebruik en het gebruiksgedrag. Alvalverwijdering volgens de lokale voorschriften.

Table with 5 columns: Testcriteria, Beoordeling, 0520 - FINEGRIP. Rows include A = Schuurweerstand, B = Snijweerstand (Coupe Test), C = Schuurweerstand, D = Perforatieweerstand, E = Snijweerstand (TDM) conform EN ISO 13997:1999.

Table with 5 columns: Test, 1, 2, 3, 4, 5. Rows include A = Schuurweerstand (aantal omwentelingen), B = Snijweerstand (index) Coupe-Test, C = Schuurweerstand (N), D = Perforatieweerstand (N), E = Snijweerstand conform EN ISO 13997:1999 (N).

Algemene richtlijnen

Deze gebruikersinformatie is bedoeld om u te helpen bij het kiezen van uw beschermende uitrusting. De laboratoriumtests bieden hierbij ondersteuning, maar zijn niet in staat om de feitelijke werkstandigheden te beoordelen. De prestatieklasse van uw gebaseerd op de resultaten van laboratoriumtests die niet noodzakelijkerwijs de actuele arbeidsomstandigheden weerspiegelen. Het is daarom de verantwoordelijkheid van de gebruiker en niet van de fabrikant om de geschiedenis van een bepaalde handschoen voor de beoogde toepassing te controleren.

Gebruiksdoel, toepassingen en risicobeoordeling

Deze handschoenen is alleen geschikt voor universele toepassingen met geringe mechanische risico's. Voor alle handschoenen met een scheurkracht van niveau 1 of hoger geldt: Als er gevaren zijn met onaanvaardbare mechanische risico's moeten worden, mag men geen handschoenen dragen. Geen bescherming tegen scherpe voorwerpen, zoals injectiespelden. Als u vragen hebt of onduidelijkheden zijn over het gebruik van deze handschoenen, neem dan contact op met de bedrijfsveiligheidsfunctionaris, de leverancier of de fabrikant.

Reiniging en onderhoud

Verzorging met in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen (zoals borstels, poetsdoeken, etc.) wordt aanbevolen. Wasen of chemische reiniging vereist voorafgaand overleg met een gespecialiseerd bedrijf. De fabrikant is niet aansprakelijk voor wijzigingen van de eigenschappen. Er moet altijd worden gecontroleerd of de handschoenen onbeschadigd zijn voordat ze worden gebruikt. Hiertoe geldt voor het beschermende effect volgens de gespecificeerde prestatieklasse. De beoordeling met de bovengenoemde prestatieklasse is gebaseerd op test met ongebruikte handschoenen; overbrengen van resultaten naar handschoenen na een behandeling vereist het uitvoeren van geschikte tests.

Verpakking, opslag en afvoer

Dit artikel wordt geleverd in een uniforme verkoopverpakking van recyclebare karton. De kleinste verpakkingseenheid bevindt zich in PE-zakjes of vergelijkbare milieuvriendelijke verpakkingen. De handschoenen moeten op de juiste manier worden bewaard, d.w.z. in dozen in droge ruimtes. Invroeden zoals vochtigheid, temperatuur, licht en natuurlijke materialveranderingen gedurende een bepaalde tijdsperiode kunnen verandering van de beschermende eigenschappen tot gevolg hebben. Er kan geen vervaldatum worden gegeven omdat dit afhankelijk is van de mate van slijtage, het gebruik en het gebruiksgedrag. Alvalverwijdering volgens de lokale voorschriften.

Materialiamestelling / het product bestaat uit

100% polyamide, zwart

Gezondheidsrisico's

Bij juist gebruik van het product kunnen er allergische reacties op de componenten van de handschoenen ontstaan. Als er allergische reacties optreden, is het raadzaam om het gebruik van deze handschoenen voorlopig te stoppen en medisch advies in te winnen.

Naam en adres van de fabrikant

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de

Aangemelde instantie die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van het typeonderzoek

MIRTA KONTROL d.o.o.
Javorinska 3
HR-10040 Zagreb - Dubrava
Aangemelde instantie nr.: 2474



Información del fabricante (EU) 2016/425, anexo II, apartado 1.4 (información según el Reglamento de la UE)



Vyr. 0520 - FINEGRIP
PSA kategorie 2
Rozsah: 6 - 12

Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tyto informace! Máte povinnost tyto informace pro uživatele přiložit, resp. je vydat přilpěci při předání osobního ochranného vybavení (OOP). Za tímto účelem lze tyto informace pro uživatele neomezeně rozmnožovat a stavovat na www.feldtmann.de.

Znaky na rukavici

Tyto rukavice jsou certifikovány jako Osobní ochranné vybavení (OOP). Značka CE ukazuje, že tento výrobek splňuje požadavky nařízení (EU) 2016/425. Prohlášení o shodě naleznete na www.feldtmann.de/Konformitaetszertifikierungen

- CE = musí být dořazeny informace výrobce!!
LATEX = Ta rękawiczka zawiera lateks naturalny
Data výroby viz štítek CE na rukavice

Vyvěštění a čísla norem, liční požadavky rukavice splňují

Misto zodpovedné za normy: Úřední list Evropské Unie. K dispozici u Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Ochranné rukavice - Všeobecné požadavky a zkoušební metody pro rukavice

EN 388:2016 Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům musí alespoň pro jednu z vlastností (odolnost proti oděru, rozřiznutí, dalšímu rozřiznutí a protřeznutí) dosahovat minimálně výkonnostního stupně A nebo A pro zkoušku odolnosti proti rozřiznutí TDM podle EN ISO 13997:1999. Úroveň výkonu oznažují diaľ rukavice.

Odolnosti proti oděru: Počet otáček, kterých je zapotřebí pro prořiznutí testovací rukavice. Odolnost proti protřeznutí: Počet testovacích cyklů, při kterých je testovací vzorek při konstantní rychlosti protřeznut. Odolnost proti protřeznutí: Síla, které je zapotřebí pro další rozřiznutí testovací rukavice. Odolnost proti propichnutí: Síla, které je zapotřebí, aby byl testovací vzorek propíchnut pomocí standardizované testovací špičky.

Table with 5 columns: Kritéria zkoušky, Hodnocení, 0520 - FINEGRIP. Rows include A = odolnost proti oděru, B = odolnost proti protřeznutí (Coup Test), C = odolnost proti protřeznutí, D = odolnost proti propichnutí, E = odolnost proti rozřiznutí (TDM) podle EN ISO 13997:1999.

Čím vyšší číselo, tím lepší výsledek zkoušky. X znamená „nezkoušeno“. P znamená „vyhovuje“

Table with 5 columns: Zkouška, 1, 2, 3, 4, 5. Rows include A = odolnost proti oděru (počet cyklů oděru), B = odolnost proti protřeznutí (index) Coup Test, C = odolnost proti protřeznutí (N), D = odolnost proti propichnutí (N), E = odolnost proti rozřiznutí EN ISO 13997:1999 (N).

Všeobecné informace

Tyto rukavice jsou určeny jako pomůcka při výběru Vašeho ochranného vybavení, přičemž laboratorní testy nabíjí pomůcku pro výběr, nejsou však schopné poskytnout skutečné podmínky na pracovišti. Výkonnostní stupně se zakládají na výsledcích laboratorních zkoušek, které ne bezpodmínečně odráží aktuální podmínky na pracovišti. Proto je zcela v odpovědnosti uživatele a nikoli výrobce, aby ověřil vhodnost určité rukavice pro plánovanou oblast použití.

Účel použití, oblast použití a posouzení rizika

Tyto rukavice jsou vhodné výhradně pro univerzální oblast použití s minimálními mechanickými riziky. Pro všechny rukavice s povinnou v náleži nastříženo 1 nebo vyšší pal. Pokud hrozí nebezpečí vstřížení oštěpů, není se podle žádné rukavice. Nepokoujte ochranu proti ostrým předmětům, například inženiřskými pal. V případě dotazů a nejasností ohledu na oblast použití těchto rukavic kontaktujte provozní osobu zodpovědnou za bezpečnost práce, dodavatele nebo výrobce.

Čištění a péče

O rukavice se doporučuje pečovat pomocí běžných čisticích přípravků (např. kartáčů, hubiček, atd.). Mýti nebo chemické čištění vyžaduje předchozí konzultaci s usměrněnou odbornou firmou. Za změny vlastností této výrobce nepřijímá žádnou odpověď. Před opětovným použitím je nutné skontrolovat, zda jsou rukavice neporušené. Totéž platí pro ochranný účinek podle stanovených úrovní výkonnosti. Ohodnocení těchto uvedených výkonnostních stupňů je založeno na zkouškách nepořádkových rukavic, přenesení výsledků na rukavice po provedení péče vyžaduje provedení příslušných zkoušek.

Balení, skladování a likvidace

Tento výrobek je dodáván v jednorázovém prodřimém balení z recyklovatelného lepenkového kartonu. Vždy nejméně obalová jednotka se nachází v PE šlečkách nebo podobných ekologických obalech. Rukavice musí být odděleně skladovány, v kartoně v suchých prostorech. Vlivy jako vlhkost, teplota, světlo a další přírodní změny materiálu za určité období mohou mít za následek změnu ochranných vlastností. Dobu maximální použitelnosti nelze uvést, jelikož to závisí na stupni opotřebení, použití a oblastech použití podle místních ustanovení.

Materialové složení / výrobek sestává z

100% polyamid, černá

Lateks, černá

Zdravotní rizika

Při běžném práci s výrobkem může dojít k alergickým reakcím z běžných součástí rukavice. Pokud by se alergické reakce projevily, doporučuje se tyto rukavice rovnou nepoužívat a vyhledat lékařskou pomoc.

Název a adresa výrobce

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de

Oznamující subjekt, který je zodpovědný za provedení zkoušky konstrukčního vzorku:

MIRTA KONTROL d.o.o.
Javorinska 3
HR-10040 Zagreb - Dubrava
Oznamující subjekt : 2474



Gamintojo informacija pagal ES direktyvos 2016/425 II priedo 1.4 skyriaus (Nuoroda Europos Sąjungos Oficialiaj leidini).



Art. 0520 - FINEGRIP
2 kategorijos asmeninės apsaugos priemonės
Dydžiai: 6 - 12

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite! Prieš naudami asmenines apsaugines priemones kitam naudotojui taip pat privalote perduoti ir šią naudotojų širktą informaciją. Tam tikslui galima be apribojimų naudotis naudotojų širktą informacija, jei atsiunčiant iš svetainės www.feldtmann.de.

Piktininių ženklinių

Šios pirštinės yra sertifikuotos kaip asmeninės apsaugos priemonės. CE ženklas rodo, kad šis produktas atitinka ES direktyvos 2016/425 reikalavimus. Atitikties deklaraciją rasite svetainėje www.feldtmann.de/Konformitaetszertifikierungen

- CE = Atkreipte dėmesį į gamintojo informaciją!
LATEX = Šios pirštinės yra natūralaus latekso
Pagaminimo data žr. ant CE ženklo, esančio ant pirštinės

Standartų, kurių reikalavimus atitinka pirštinės, paaiškinimai ir numeriai

Standarto nuorodos: Europos Sąjungos Oficialusis leidinys. Galima užsakyti iš leidinio „Beuth Verlag GmbH“, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Apsauginės pirštinės - bendrieji reikalavimai ir pirštininių testų metodai

EN 388:2016 Apsauginės pirštinės nuo mechaninių pavojų turi būti bent 1 našumo lygio charakteristikų (dėl nustrytimų, atsparumo pjūvimams ir pradrūšinimams, plyšį didėjimo) arba A našumo lygio charakteristikų pagal atsparumo plyšimui patikrinimą pagal EN ISO 13997:1999. Našumo lygis reikšia pirštinę.

Table with 5 columns: Tikrinimo kriterijai, Įvertinimas, 0560 - NAVYSTAR. Rows include A = Atsparumas nustrytimui, B = Atsparumas pjūvimams (sudėtinis patikrinimas), C = Plyšimo jėga, D = Pradrūšimo jėga, E = Atsparumas plyšimui pagal EN ISO 13997:1999.

Kuo didesnis skaičius, tuo geresnis patikrinimo rezultatas. X reiškia „nepatirta“. P reiškia „patirta“.

Table with 5 columns: Tikrinimas, 1, 2, 3, 4, 5. Rows include A = Atsparumas nustrytimui (trynimų judesių skaičius), B = Atsparumas pjūvimams (indeksas), sudėtinis patikrinimas, C = Plyšimo jėga (N), D = Pradrūšimo jėga (N), E = Atsparumas plyšimui pagal EN ISO 13997:1999 (N).

Bendro pobūdžio pastabos

Naudotojų širktą informaciją yra širktą padėti jums tinkami iširiktai apsauginės priemonės, laboratoriniai tyrimai suteikia galimybę pasirinkti tiksliau, tačiau nepakeičia pirštininių charakteristikų vertinimo kontrolės. Našumo lygiai yra pagrįsti atitinkamais laboratoriniais tyrimais, kurie neapima atitinkamo darbo vietos sąlygų. Todėl ne gamintojas, o naudotojas privalo patikrinti šio produkto naudojimo tinkamumą konkrečioms sąlygoms.

Paskirtis, naudojimas ir rizikos vertinimas

Šios pirštinės yra skirtos tik kvadriniams darbams, susijusiems su nedideliu mechaniniu pavojų rizika. Našumo I klasės plyšimo jėgos pirštinės galioja nuostata: jeigu kyla (praktinio pavojus dėl besiuksimų, mašinos dalių, pirštinės moteriš draudimas. Pirštinės netekimo apsaugos nuo atširų objektų, pvz., hipoderminių adatų bei turkų klasinio dūlio širktą namo naudojimo, krosnėms / įmonės sąaugų kontrolė, kėleja ar gamintojas.

Valymas ir priežiūra

Rekomenduojama prieširūti naudoti prastus priemones (pvz., šepetėlius, šluostes ir pan.). Prieš skalbant ar valant cheminių būdų reikia pasitarti su kvalifikuotu specialistu. Gamintojas negali priimti atsakomybės dėl charakteristikų pakitimo. Prieš naudojant pirštinės visada reikia patikrinti, ar jos nepažeistos. Tais pat pasakykita ir apie apsauginį poveikį pagal nustatytą veikimo lygį. Našumo lygio vertinimas buvo atliktas su nenaudojomis pirštinėmis, todėl pirštinės naudojimo rakstoriniai gairės reikėtų atlikti papildomus jų tinkamumo patikrinimus.

Pakavimas, laikymas ir utilizavimas

Šis produktas yra pristatomas vienos pakuotės, pagamintose iš perdirbamo kartono. Mažiausia pakuotės dalis yra polietilenuose maišeliuose arba panašiuose aplinkai nekenksmingose pakuotėse. Pirštinės reikia laikyti tinkamai, t. y. vartotojas debetinė saugose patalpose. Tokie faktoriai kaip drėgmė, temperatūra, šviesa bei natūralūs medžiagos polijūgiai begant laisvai gali prisidėti prie pirštinės apsauginių charakteristikų pakitimo. Galimojo pakavimo datos nustatyti negalima, nes tai priklauso nuo naudojimo intensyvumo, naudojimo pobūdžio bei veikos sritys. Utilizaciškai laikymasis vietinių reikalavimų.

Produktų medžiagos / sandara

100% poliamidas, huodas

lateksas, huodas

Susvetikta susijusi rizika

Tinkamai naudojantis pirštinėmis gali atsirasti alerginė reakcija į pirštininių komponentus. Pasireiškus alerginei reakcijai rekomenduojama tam kartui pirštinės nusimauti, jų nebenaudoti ir kreiptis į gydytoją.

Gamintojo pavadinimas ir adresas

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de

Notifikuotoji įstacija, atbalinga už atitikties įvertinimą:

MIRTA KONTROL d.o.o.
Javorinska 3
HR-10040 Zagreb - Dubrava
Sertifikavimo įstaigos Nr.: 2474





Art. 0520 - FINEGRIP
PSA Kategori 2
Størrelse: 6 - 12

Læs grundigt inden brug! Du er forpligtet til at vedlægge disse brugeroplysninger, når du overdrager det personlige beskyttelsesudstyr (PPE) eller udliverer det til modtageren. Til dette formål må disse brugeroplysninger kopieres ubegrænset, og de kan nedlås på www.feldtmann.de.

Mærkning på handskerne

= Disse handsker er certificeret som personligt beskyttelsesudstyr (PPE). CE-mærket viser, at dette produkt overholder kravene i forordning (EU) 2016/425. **Overensstemmelseserklæringen** kan findes på www.feldtmann.de/Konformitaetserklæringen

= producentens oplysninger skal overholdes! = disse handsker indeholder naturlatex = Fremstillingsdato, se CE-etiketten på handsker

Forklaring af og numre på de standarder, hvis krav fra handskerne opfyldes

Referencer til standarderne: Den Europæiske Unions Tidende. Kan købes hos Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Beskyttelsehandsker - Generelle krav og testmetoder for handsker

EN 388:2016 Beskyttelsehandsker mod mekaniske risiko skal for en af tegnskæbnene (Sklædfasthed, skærefasthed, rivestykke og gennembrudsbestandighed) opnå mindst ydelsestrin 1 eller 2 for TM- eller skærefasthed i henhold til EN ISO 13997:1999. Præstationsniveauet refererer til håndfladen. Sklædfasthed: Det antal omrøjringer, der kræves for at slide igennem testskæbnen. Skærefasthed: Det antal testkugler med konstant hastighed, hvorved testhandsken gennemskæres. Rivestykke: Den nødvendige kraft for at rive den tilkastede testhandske yderligere op. Gennembrudsbestandighed: Den kraft, der tages for at stikke hul i testhandsken med en standardiseret teststuds.

Testkriterier	Vurdering	0520 - FINEGRIP
A = Slidstyrke	0 - 4	3
B = Skærefasthed (Coupe Test)	0 - 5	1
C = Rivestykke	0 - 4	3
D = Gennembrudsstyrke	0 - 4	1
E = Skærefasthed (TDM) iht. EN ISO 13997:1999	A - F	X

Jo højere tal, jo bedre testresultat. X betyder "ikke testet". P betyder "bestået".

Test	1	2	3	4	5	
A = Slidstyrke (antal slidcykluser)	100	500	2000	8000	-	
B = Skærefasthed (indeks) Coupe-Test	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	
C = Rivestykke (N)	10	25	50	75	-	
D = Gennembrudsstyrke (N)	20	60	100	150	-	
Test	A	B	C	D	E	F
E = Skærefasthed iht. EN ISO 13997:1999 (N)	2	5	10	15	22	30

Generelle bemærkninger

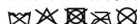
Denne brugsinformation er beregnet til at hjælpe dig med valg af dit beskyttelsesudstyr, idet laboratorietestene tjener som hjælp til at vælge, men ikke kan erstatte de faktiske arbejdsforhold. Ydelsestestene er baseret på resultaterne af laboratorietest, der ikke nødvendigvis afspejler de aktuelle arbejdsbetingelser. Det er derfor brugerens ansvar og ikke producentens at tjekke egnetheden af en bestemt handske til den påtænkte anvendelse.

Anvendelsesformål, anvendelsesområde og risikovurdering

Denne handske er kun egnet til generelle anvendelsesformål med mindre mekaniske risiko. For alle handsker med en rivestykke på trin 1 eller højere gælder følgende: Hvis der er fare for at blive trukket ind i roterende maskindelen, må der ikke bæres handsker ingen beskyttelse mod spidde genstande, f.eks. knivbær. Ved spørgsmål eller tvivl om anvendelsesområdet for disse handsker, bedes du kontakte virksomhedens sikkerhedsmedarbejder, leverandøren eller producenten.

Renigering og pleje

Pleje anbefales ved hjælp af kommercielle rengøringsmidler (f.eks. børster, klude, osv.). Vask eller kemisk rens kræver forudgående rådgivning fra en anerkendt specialiseret virksomhed. Producenten kan ikke tage ansvar for ændringer i egenskaberne. For hver brug skal man altid tjekke, at handskerne er ubeskadede. Det samme gælder for beskyttelseeffekten i henhold til de angivne ydelsestænder. Vurderingen med disse ydelsestænder er baseret på test med ubrugte handsker. For at kunne overføre resultaterne efter plejebehandling af handskerne, skal de bekræftes via tilvarende test.



Emballage, opbevaring og bortskaffelse

Denne vare leveres i en ætset ialgemalt livet af genanvendeligt pap. Den mindste emballagenhed er emballeret i PE-pose eller lignende miljøvenlig indpakning. Handskerne skal opbevares korrekt, dvs. i æsker i tørre lokaler. Rivestykkerne søges fugt, temperaturer, lys og negative forandringer i konstruktionsmateriale over tid kan medføre ændring af beskyttelseegenskaberne. Der kan ikke angives en udløbsdato, fordi dette afhænger af slitagegrad, anvendelse og anvendelsesområde. Bortskaffelse iht. lokale bestemmelser.

Materiale sammensætning/produktet er lavet af

100% polyamid, sort

latex, sort

Sundhedsrisici

Ved korrekt anvendelse af produktet kan der forekomme allergiske reaktioner på komponenterne i handsken. Hvis der forekommer allergiske reaktioner, anbefales det at man holder op med at bruge handskerne og søger lægerådgivning.

Navn og adresse på fabrikanten	Bemyndiget organ, der er ansvarligt for udførelse af typeprøven:
HELMUT FELDTMANN GmbH Zunftstraße 28 D-21244 Buchholz/Nordheide www.feldtmann.de	MIRTA KONTROL d.o.o. Javorinska 3 HR-10040 Zagreb – Dubrava Bemyndiget organ nr.: 2474



Art. 0520 - FINEGRIP
PSA Kategori 2
Størrelse: 6 - 12

Läs igenom nogra användning! Du är skyldig att bifoga denna användningsinformation vid överlämnelse av personlig skyddsutrustning (PSA) eller på annat sätt överlämna den till mottagaren. För detta ändamål kan användningsinformationen kopieras och delas med från www.feldtmann.de i öbergripad utsträckning.

Märkingar på handskarna

= Dessa handskar är klassificerade som personlig skyddsutrustning (PSA). CE-märkningen visar att denna produkt uppfyller kraven i förordning (EU) 2016/425. **Förskraven om överensstämmelse** finns på www.feldtmann.de/Konformitaetserklæringen

= tillverkarens information ska beaktas! = dessa handskar innehåller naturlatex = Tillverkningsdatum se CE-etiketten i handskar

Förklaringar och nummer på standarder vars krav handskarna uppfyller

Referens för standarderna: Europeiska unionens officiella tidning. Ges ut av Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Skyddshandskar – Allmänna krav och testmetoder för handskar

EN 388:2016 Skyddshandskar mot mekaniska risker måste uppnå minst kravnivå 1 eller kravnivå A för minst en av egenskaperna (nöttingsbestandighet, sklædfasthet, rivhållfasthet och punkteringsmotstånd) i skärtesten enligt testmetoden TDM enligt EN ISO 13997:1999. Præstationsniveauet refererar till handskens handflata. Sklædfasthet: Antalet omrøjringer, der kræves for at slide igennem testskæbnen. Skærefasthed: Antallet testkugler med konstant hastighed som behøvs for at skære hålet på testforemålet. Rivhållfasthed: Kraften som krævs for at fortsætte iva upp det skurna testforemålet. Punkteringsmotstånd: Kraften som krævs for att genombrå testforemålet med en standardiserad provspets.

Testkriterier	Bedömning	0520 - FINEGRIP
A = Nöttingsbestandighet	0 - 4	3
B = Skärhållfasthet (Coupe-testet)	0 - 5	1
C = Rivhållfasthet	0 - 4	3
D = Punkteringsmotstånd	0 - 4	1
E = Skärhållfasthet (TDM) enligt EN ISO 13997:1999	A - F	X

Ju högre siffror, desto bättre testresultat. X betyder "inte testad". P betyder "godkänd"

Test	1	2	3	4	5	
A = Nöttingsbestandighet (antal nöttingsövarv)	100	500	2000	8000	-	
B = Skärhållfasthet (index) Coupe-testet	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	
C = Rivhållfasthet (N)	10	25	50	75	-	
D = Punkteringsmotstånd (N)	20	60	100	150	-	
Test	A	B	C	D	E	F
E = Skärhållfasthet enligt EN ISO 13997:1999 (N)	2	5	10	15	22	30

Allmänna anvisningar

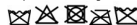
Denna användningsinformation är avsedd som en hjälp vid valet av skyddsutrustning. Laboratorietester erbjuder urvalskriterier, även om de inte ansåttas till den faktiska arbetsplatsen krav. Kravnivåerna bygger på resultaten av laboratorietesterna, som inte nödvändigtvis återspeglar de aktuella kraven på arbetsplatsen. Det är därför det är användarens och inte tillverkarens ansvar att testa en viss handske för det avsedda användningsområdet.

Användning, användningsområde och riskbedömning

Dessa handskar är avsedda för användning som allmänna verksamhetsredskap som är förändade med lättare risker. För alla handskar med rivstycke klass 1 eller högre gäller följande: Inga handskar får användas om det finns risk för indragning på grund av roterande maskindelar. Inget skydd mot vassa föremål, till exempel injektionsnålar. Om du har frågor kring användningsområdena för dessa handskar kan du vända dig till företagets säkerhetsansvariga, leverantören eller tillverkaren.

Renigering och skötsel

Vid rekommenderat att du använder vanliga rengöringsprodukter (till exempel borstar, träsor m. t.). För tvätt eller kemisk rengöring krävs det att du först kontrollerar en fackhandlad för rådgivning. Tillverkaren tar inget ansvar för upptäckt av förändringar. Kontrollera att handskarna är hela före varje användningstillfälle. Det samma gäller för skyddseffekten enligt de angivna prestandavärdena. Bestämningen med dessa kravningar bygger på testning av oavvärdad handske, varför förnyad testning måste göras efter en rengöring för att garantera samma resultat.



Förpackning, förvaring och avfalls hantering

Denna artikel levereras i en konsumentförpackning av återvinningsbar pappkartong. De minsta förpackningsenheterna ligger i PE-påsar eller liknande miljövänliga förpackningar. Handskarna måste förvaras korrekt, det vill säga i kartonger i torra utrymmen. Skyddsenskaperna kan ändras på grund av fukt, temperaturförändringar och lys, men också som en följd av naturliga materialförändringar över tid. Det går inte att ange ett låst före-utgångsdatum så handskarna håller olika länge beroende graden av slitage, användning och verksamhetstyp. Avfallshandtering sker i enlighet med lokala bestämmelser.

Materiale sammensättning/produktet består av

100% polyamid, svart

latex, svart

Hälsorisker

Allergiska reaktioner kan uppstå även vid korrekt användning av handskarna. Om allergiska reaktioner skulle uppstå rekommenderar vi att handsken inte används tills vidare och att du rådfrågar läkare.

Tillverkarens namn och adress	Bemyndiget organ som är ansvarigt för typgodkännandet:
HELMUT FELDTMANN GmbH Zunftstraße 28 D-21244 Buchholz/Nordheide www.feldtmann.de	MIRTA KONTROL d.o.o. Javorinska 3 HR-10040 Zagreb – Dubrava Certifieringsorgan nummer.: 2474



Tootja teave vastavalt määruse (EL) 2016/425 II lisa punktile 1.4 (avaldamisele Euroopa Liidu Teatajas).



Art. 0520 - FINEGRIP
PPE kategooria 2
Suurused: 6 - 12

Lugge see teave enne kasutamist! Tähelepanelikult! Ibi! Teil on kohustus see kasutatavate isikutele vahendite (PPE) edasiandmisel saajale üle anda. Seetõttu saab seda kasutatavate vahendite piiratud ja veebilehel www.feldtmann.de alla laadida.

Sümbolid kindlasti!

= Need kindad on sertifitseeritud isikutele vahenditena (PPE). CE-märgis näitab, et toode vastab määruse (EL) 2016/425 nõuetele. **Vastavusdeklaratsioonile** leiate veebilehelt www.feldtmann.de/Konformitaetserklæringen

= järgige tootja teavet! = need kindad sisaldavad looduslikku = Tootmisajakuupev: vt CE-märgis kindas

Standardite, mille nõudeid kindad täidavad, selgitus ja numbrid

Standardite avaldamisvõtte: Euroopa Liidu Teataja. Saadaval: Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 Kaitsekindad. Üldnõuded ja katsemeetodid

EN 388:2016 Mekaaniliste ohtude eest kaitsmisele ettevalmistatud (ühemahelne ühe omadusega (kulumis- / löökkindlus, edasiribimüügid / läbitustõhusus) vastava standardi EN ISO 13997:1999 kohaselt löökkindluse TDM-testi järgi vähemalt toimumissüsteemi 1 või toimumissüsteemi A. Jääduse taseme viitab peopesa kindale Kulumiskindlus: katetavata kinda läbitulutamiseks vajalik pööre arv. Löökkindlus: konstantne kiirus juures katseobjektile läbitulutamiseks vajalik katsesuutluse arv. Edasiribimüügid: katseobjektile tehtud lööke edasiribimiseks vajalik jõud. Läbitustõhusus: katseobjektile standardiseeritud katsendataga läbitamiseks vajalik jõud.

Katsekreteriumid	Hindevahemik	0520 - FINEGRIP
A = kulumiskindlus	0 - 4	3
B = löökkindlus (Coupe'i katse)	0 - 5	1
C = edasiribimüügid	0 - 4	3
D = läbitustõhusus	0 - 4	1
E = löökkindlus (TDM) EN ISO 13997:1999 kohaselt	A - F	X

Mida suurem number, seda parem on katsetulemus. X tähendab „kontrollimata“, P tähendab „sooritatud“

Katse	1	2	3	4	5	
A = kulumiskindlus (kulutatava pööre arv)	100	500	2000	8000	-	
B = löökkindlus (indeks) Coupe'i katse	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	
C = edasiribimüügid (N)	10	25	50	75	-	
D = läbitustõhusus (N)	20	60	100	150	-	
Katse	A	B	C	D	E	F
E = löökkindlus EN ISO 13997:1999 kohaselt (N)	2	5	10	15	22	30

Lisid märgused

See kasutatavate on mõeldud abiks katsevahendite valikul. Laborikatset pakuvad valiku tegemisel küll abi, kuid nende põhjal ei saa hinnata tegelike töökohtade valitavate tingimusi. Toimivastases põhinevad laborikatsete tulemustel, mis ei pruugi peegeldada tegelike tingimusi töökohtal. Seetõttu vastab kasutaja, mitte tootja, kindaste vastavuse kasutusviisiks sobivuse kontrollimisele eest.

Kasutusnõuete märk, kasutusvaldkonnad ja riskihindamine

Need kindad sobivad (ükses vähemalt riskidega seotud üldkasutatavateks). Alljärgnev kehtib kõigile kindastele, mille edasiribimüügid on aste 1 või kõrgem. Kui esineb süstematilise oht pöörlevate masinade tõttu, ei tohi kindad kinda. Kindad ei katse teravete esemete, nt süstalde, eest. Kui teil on nende kindaste kasutusvaldkonnaga kohta küsimusi või kahtlusi, pöörduge ettevõtte ohutusametniku, tarnija või tootja poole.

Puhastamine ja hooldus

Soovitatakse on kindad hoida puhtana puhtastatavate (nt harjad, puhastuspinnet) vi. Enne kindaste pesemist või keemilist puhastamist tuleb need kasutada pöördvõlli eest hoida. Tootja ei vastuta sellest tingitud kindaste omaduste muutumise eest. Enne kindaste taaskasutamist tuleb kindad kontrollida, et neil poleks kahjustusi. Sama kehtib kaalvate kohta vastavalt kindakäsitlusele. Ülealoodud toimumissüsteemid põhinevad kasutamise kindastele tehtud katsetel, tulemuste ülekandmiseks hooldusprotsessi läbimise kindastele on vaja teha vastavad katsed.

Pakend, hooldmine ja äärmekäitlus

Toode tarnitakse ühes või mitme pakendis, milleks on taaskasutatav pappkar. Väiksemaid ühikuid on pakitud polüetüleenkotidesse või sarnastesse keskkonnamõjuvatesse pakenditesse. Kindad tuleb hoida õigesti, st pappkaris kuivus ruumis, temperatuur, valgus või loomulikult materjalimuludused teatud ajaperioodil jooksul võivad muuta kindaste katseomadusi. Kõiklikkusaega ei ole võimalik anda, kuna see oleme kulumisest, kasutamist ja kasutusvõime muutumise tõttu. Kindade toote jäätmetähtsuse vastavalt kohalikele eeskirjadele.

Koostis / materjalid, millest toode koosneb

100% poliamid, must

latex, must

Terviseriskid

Toote ettevalmistamise ajal võib esineda allergilise reaktsiooni kindaste koostisainete tõttu. Allergilise reaktsiooni korral on soovitatav neid kindad mõnda aega mitte edasi kasutada ja pida nõu arstiga.

Tootja nimi ja aadress	Tüübhindamise tegemise eest vastutav teavitatud asutus:
HELMUT FELDTMANN GmbH Zunftstraße 28 D-21244 Buchholz/Nordheide www.feldtmann.de	MIRTA KONTROL d.o.o. Javorinska 3 HR-10040 Zagreb – Dubrava Sertimisasutus nr.: 2474

